



# SURINAAMSCHIE COURANT.

## PARAMARIBO.

### PUBLICATIE,

*Houdende maatregelen tot afwering van besmettelijke ziekten in de Kolonie Suriname.*

(Vervolg en slot van No. 37.)

#### Art. 17.

De tegenwoordige Publicatie zal, voor zoo ver de omstandigheden en plaatselijke ligging zulks toelaten en vorderen, mede toepasselijk zijn op het binnenkomen van schepen en vaartuigen in de rivieren *Nickerie*, *Saramacca* en *Coppename* en op het aandoen van het Opperdistrict *Nickerie*; wordende de Landdrosten in de beide districten *Nickerie* en de kommandant van het aan de monding der rivier *Saramacca* gestationeerde Oorlogs vaartuig, respectivelijk, met de handhaving der gemaakte bepalingen belast, telkens wanneer zij daartoe een specialen last zullen ontvangen.

#### Art. 18.

De kommandanten der aan zee en aan de mondingen der rivieren gelegen Militaire posten zullen telkens wanneer de bepalingen der tegenwoordige Publicatie in werking zijn gebragt, niet toelaten dat schepen of vaartuigen aldaar landen, of een gedeelte der equipage zich aan wal begeve, ten zij die schepen of vaartuigen van *Paramaribo* of eenig ander gedeelte der Kolonie *Suriname* mogen komen, voorzien van deugdelijke bewijzen van uitklaringen als anderszins, door de bevoegde autoriteiten afgegeven.

Aan de gezagvoerders der, aan zee gelegen Plantagien wordt, in zoodanig geval, mede de verplichting opgelegd, om op het landen van schepen en vaartuigen, komende van elders, dan uit de Kolonie zelve, een wakend oog te houden, zulks zooveel mogelijk te beletten, en alle communicatie met dezelve of met de schepelingen tegen te gaan; zulende diegenen, in strijd hiermede mogten handelen, naar gelang van omstandigheden worden gestraft met gevangenzitting voor ten minste drie maanden en eene geldboete van ten hoogste duizend gulden, zoo gezamenlijk als afzonderlijk op te leggen, onverminderd de verplichting voor de overtreders om zich dadelijk aan eene *quarantaine* te onderwerpen.

#### Art. 19.

Door de tegenwoordige Publicatie wordt in geenen deele gederogerd aan de bestaande verordeningen omtrent het binnenkomen van schepen of vaartuigen, zoodanig als dezelve voorkomen in het Reglement op het havenen, en in het Reglement op de scheepvaart, voor deze Kolonie, dan alleen voor zoo verre dezelve met den inhoud dezer tegenwoordige Publicatie strijdig zijn, blijvende voor het overige de bepalingen en voorschriften, in bedoelde Reglementen vervat, van volle kracht en waarde.

En opdat niemand hiervan eenige onwetendheid voorwende, zal deze op de gebruikelijke wijze worden gepubliceerd

en in het Gouvernements blad geïnsereerd.

Aldus gearresteerd te *Paramaribo*, den 24sten April 1843.

B. J. ELIAS.

Ter Ordonnantie van den Gouverneur Generaal,

De Gouvernements Secretaris,

G. S. DE VEER.

Gepubliceerd alhier aan *Paramaribo*, den 5den Mei 1843.

De Gouvernements Secretaris,  
G. S. DE VEER.

LIJST VAN VRAGEN ter beantwoording door de Bevelvoerders van de in de rivier *Suriname* binnenkomende Schepen en Vaartuigen, ter voldoening aan art. 3 der Publicatie dd. 24 April 1843 (Gouvernements-blad No. 4.)

a. Hoe is de naam van het schip of vaartuig?

b. Welke is de naam van den Bevelhebber?

c. Uit welke plaats of haven is het schip of vaartuig gezeild?

d. Op welken datum is hetzelfde uitgezeild?

e. Heerschte bij het uitzeilen van die plaats of uit die haven aldaar eenige besmettelijke ziekte — en zoo ja, welke?

f. Heeft het schip of vaartuig gedurende de reis eene of meerdere plaatsen of havens aangedaan?

g. Zoo ja, hoe lang heeft het schip of vaartuig aldaar vertoefd?

Heerschte aldaar, bij het vertrek van het schip of vaartuig eene besmettelijke ziekte — en zoo ja, welke?

Zijn van die plaats of plaatsen ook eenige personen of goederen aan boord genomen. — en zoo ja, welke?

h. Welke zijn de namen van de zich aan boord bevindende personen?

Op welke plaats of plaatsen hebben dezelve zich de laatste twee weken vóór hunne komst aan boord opgehouden?

Heerschte op die plaats of plaatsen eenige besmettelijke ziekten — en zoo ja, welke?

i. Hoe vele matrozen en schepelingen zijn er aan boord volgens de Monsterrol?

j. Waarin bestaat de lading van het schip of vaartuig?

k. Is de bestemming van het schip of vaartuig regstreeks naar *Suriname* of naar welke andere plaats?

l. Is het schip of vaartuig van een gezondheidspas voorzien?

m. Zijn gedurende de reis zieken aan boord geweest, en hebben er stersgevallen plaats gehad?

Zoo ja, hoe vele? aan welke oorzaken vermeent men die ziekten, of dat overlijden te moeten toeschrijven?

Heeft ook eenige besmettelijke ziekte geheerscht — en zoo ja, welke?

Op welken tijd heeft zoodanige ziekte zich geopenbaard, en wanneer zijn de zieken hersteld of overleden?

Heerscht zoodanige ziekte nog aan boord?

n. Bevinden zich ook voor het tegenwoordige zieken of dooden aan boord?

Zoo ja, hoe vele? en aan welke ziekte zijn dezelve lijdende of overleden?

o. Heeft het schip gedurende de reis ook eenige communicatie gehad met andere vaartuigen? zoo ja, met welke en van waar kwamen dezelve?

Heerschte daar aan boord eenige besmettelijke ziekte of had die aan boord geheerscht — zoo ja, welke?

Zoo neen, kwamen dezelve uit landen of plaatsen alwaar besmettelijke ziekten heerschten of hadden geheerscht — en zoo ja, welke?

Wij ondergeteekenden, Schipper, Scheeps-Officieren en Doctor van het schip (vaartuig), genaamd . . . , komende van . . . , verklaren ter goeder trouw en naar ons beste weten bovenstaande lijst te hebben ingevuld, ons onderwerpende aan de straffen, bepaald bij art. 4 van de Publicatie dd. 24 April 1843, welke in ons bezit gesteld is, wanneer mogt worden bevonden, dat door ons ter kwader trouw mogt zijn verzwegen, hetzij, dat ter plaatse, van waar ons onderhebbend schip of vaartuig is uitgezeild, tijdens deszelfs vertrek eenige besmettelijke ziekte heerschte, of ook dat het schip gedurende de reis eenige haven heeft aangedaan, alwaar zoodanige ziekte aanwezig was, of ook dat gedurende de reis eenige besmettelijke ziekte zich aan boord van het schip heeft vertoond, of dat hetzelfde gedurende de reis communicatie gehad heeft met eenig schip of vaartuig, op hetwelk eenige besmettelijke ziekte aanwezig was, of eindelijk, dat zoodanige ziekte, bij arrivement van ons onderhebbend schip of vaartuig, als nog heerscht.

Aldus gedaan en geteekend aan boord van bovengenoemd schip, den . . . . . des jaars 18 . . . . .

### Gouvernements Secretarj.

PARAMARIBO, den 10 Mei 1843.

(14294) Op heden is aanteekening gedaan van het voorgenomen vertrek uit deze Kolonie van:

ANNE CUNNINGHAM CHAMPBELL  
Weduwe BOYD MAC DONALD.

En  
HENRIETTE BENJAMINS Weduwe  
ISAAC VAN GELDER HARTOGZON.

De Gouvernements Secretaris,  
G. S. DE VEER.

### Gouvernements Secretarj.

PARAMARIBO, den 12 Mei 1843.

Bij resolutie van den Gouverneur Generaal van heden, No. . . . is ingevolge art. 6 der Publicatie van 24 April 1843 (G. B. No. 4), eene *Quarantaine* voor den tijd vijf veertien dagen opgelegd, aan alle Schepen of Vaartuigen, afkomstig van de West Indische Eilanden, en op de zoodanigen, die op hunne reis een of meer der gemelde Eilanden hebben aangedaan, of wel gemeenschap hebben gehad met van daar afkomstige Schepen of Vaartuigen.

De Gouvernements Secretaris,  
G. S. DE VEER.

## ADVERTENTIEN.

Ter informatie van belanghebbenden is dienende, dat de Boedels-beschrijvingen van de *solvente* Boedels: CARL FRIEDRICH SUSSMILCH en CHRISTINA CHARLOTTE BREDENBACH, alsmede de Rekeningen en Verantwoording, benevens de daarop geformeerde Balance, van de *insolvente* Boedels van HENRIETTA MARIA WISMAN en PETRUS JOHANNES HANENBERG, gedurende den tijd van drie weken, ter Secretarie van het Commissariaat voor het Departement der *Onbeheerde Boedels* ter visie liggen, met intimatie voor zoover laatstgemelde Boedels aangaat, om, wanneer de Crediteuren eenige aanmerkingen, hetzij op de grondigheid of de hoegrootheid der daarbij voorkomende schuldvorderingen, hetzij op de rangschikking der Crediteuren, of eenige remarques of zoogenaamde debatten op de Rekeningen Verantwoording mogten hebben, daarvan binnen den tijd van drie weken, na de dag waarop de bevoegdheid om van deze stukken visie te nemen, is geëxpireerd, bij eenig behoorlijk schriftuur van Commissarissen te doen blijken.

Paramaribo, den 12 Mei 1843.  
De Secretaris,  
F. C. COBLIJN.

Op Woensdag den 17den dezer, des nademiddags ten 4 uren, zullen fungerende CURATORS, door den Vendumeester M. A. KEIJSER, in het lokaal van het Departement der *Onbeheerde Boedels*, doen verkoopen:

De *GOEDEREN* gevonden in de volgende *desolate* Boedels; als: SOPHIA GERSINA REIJZIGER, TRUIJ van J. A. ELIAZER, SAMUEL L. SMITH, T. PALMSTAD, JOHANNA van KLOPMAN, BERNHARD M. NAMPOLK en AUGUST F. MULLER.

En vermits in die Boedels gemeenschappelijke Goederen aanwezig zijn, zoo zullen de Crediteuren niet kunnen worden opgeroepen.

Paramaribo, den 12 Mei 1843.  
M. N. ARLAUD,  
2de Commies.

(14317) De Vendumeester M. A. KEIJSER, zal op Maandag en Dinsdag, den 22sten en 23sten dezer, ten huize van Mevrouw de Wed. B. MAC DONALD, verkoopen:

Elegante welonderhoudene *MEUBELLEN*, dito *ZILVER*, *PLEET*, *PORCELEIN*, en *GLASWERK*; waaronder elegante *TAFEL*- en *DEJEUNE SERVIESEN*, &c.

Paramaribo, den 12 Mei 1843.

(14319) De Vendumeester M. A. KEIJSER, zal op Maandag den 22sten dezer, des nademiddags 4 uren, ten zijnen huize verkoopen:

Het *HUIS* en *ERF*, gelegen aan de *Saramaccastraat*, uitkomende van achter aander rivier *Suriname*, bekend onder Nieuwe Wijk La. E. No. 16 en Oude Wijk La. D. No. 555 en 557, bewoond geweest door wijlen Mevrouw de Wed. M. H. NAHAR.

Den *HOUTGROND OVERBRUGEN CROMONIE*, 4 jaren, gelegen aan de rivier *Suriname*.

De bewijzen van eigendom en koopkonditien zijn drie dagen vóór den verkoop ten kantore van den Vendumeester ter visie.

(14320) Tot herstel van Gezondheid is voornemens deze Kolonie te verlaten  
W. H. R. T. KRUIJTHOFF.

## Publieke Veilingen.

Ten Kastelenje van het Gerogtschhof.  
Vrijdag den 12den Mei 1843.

Het *HUIS* en *ERF*, aan de Weidestraat, La. D. No. 85 N. W. en La. D. No. 270a. O. W.;

aankomende Christina Frederika Nemele. — 1175. — A. Veldboer qq. Hk. Goudman.

## Geborte- en Sterfgevallen.

### BURGERLIJKE STAND.

Gedurende de maand April 1843, zijn in den Burgerlijken Stand ingeschreven, als

#### GEBOORTEN:

Van het Mannelijk geslacht 15 personen.

" " Vrouwelijk " 12 "

27.

#### OVERLEDEN:

Van het Mannelijk geslacht 16 personen.

" " Vrouwelijk " 18 "

34.

Gehuwd: 1 Paar.

NAAMLIJST DER PERSONEN, die gedurende de maand April 1843, in den Burgerlijken Stand, alhier aan *Paramaribo*, zijn ingeschreven, als:

#### BEVALLEN:

Den 1sten, Johanna Maria van Huisduinen, dochter.

Den 2den, Antoinetta Wilhelmina Marquard, Echtgenoot van Arie van Velzen, dochter.

Den 3den, Anna Freijss, Echtgenoot van Johannis Abrahamsz, dochter.

Idem, Saraatje van der Sanden, dochter.

Den 4den, Christina Johanna Dijkman, z.

Den 5den, Charlotte Petronella Johans, z.

Den 7den, Constantia Johanna Samson, z.

Den 9den, Geertruida Maria Costerus, z.

Idem, Marie Ann O'Ferrall, zoon.

Den 11den, Julie Christina Freijss, echtg. van Andries Roelofs, zoon.

Idem, Wilhelminette van Tienge, zoon.

Den 14den, Rachel van de weduwe Mesquita, zoon.

Den 16den, Magdalena Cornelia Helena van Palm, dochter.

Den 18den, Jansie Monroy, zoon.

Den 20sten, Wilhelmina Johanrida Jonas, dochter.

Den 22sten, Elisabeth van Geerke, zoon.

Den 25sten, Berandina Jacoba van der Vlucht, echtg. van Mr. P. Piers Smeding, dochter.

Idem, Aletta Charlotte Tuinman, echtg. van Arius Frederik Westmaas Mz., zoon.

Den 26sten, Esther Adolphina van Maarsen, zoon.

Idem, Antoinetta van Bossé, dochter.

Idem, Henriette Meijer, zoon.

Den 27sten, Leontje Wijnaldum, dochter.

Idem, Margaretha Johanna Paulina Enthel, zoon.

Idem, Louisa Salomons, echtg. van Jacques Lionarons, dochter.

Den 28sten, Sophia Catharina Barend, d.

Den 29sten, Elisabeth Geertruida Brandon, echtg. van Johannes Martinus Smeltz, dochter.

Den 30sten, Henriette Elisabeth van Volkert, zoon.

#### OVERLEDEN:

Den 3den, Andries Anthony Halfhide, echtg. van Carolina Christina van Sack, 65 jaren.

Den 4den, Francina Jacqueline, dochter van Regina van Bauer, 2 jaren en 8 maanden.

Idem, Theodorus Marius, zoon van Maria Magdalena Nieuwland, 6 jaren, 1 maand en 29 d.

Den 5den, Carolina Cornelia, dochter van Johanna Margaretha Christina Wagner, weduwe van wijlen Antonie Wilhelmus van Soest, circa 4 jaren.

Idem, Petronella van Harreveld, 54 jaren.

Den 7den, Helena van Groenemeij, dochter van Martha Vigor, 22 jaren en 7 maanden.

Den 8sten, Johannes Willem Frederik, zoon van Cornelia Rotsburg, 6 jaren.

Idem, Carolina Petronella van Leeuwen, dochter van wijlen Johanna Wilhelmina Clauke, 22 jaren.

Den 9den, Jansie Weijgandt, dochter van Geertruida Charlotte Weijgandt, 3 jaren.

Den 10den, Adjuba van Nyhoff, circa 77 j.

Den 11den, Frederich Wilhelm Bänffer, weduwe van wijlen Agnetta Helena Anna Gunther, 44 jaren.

Idem, Charlotte Johanna Jacoba van Cla- veren, dochter van Maria Petronella van Cla- veren, 4 dagen.

Idem, Johannes Fredrik Cornelis Schmidt, zoon van wijlen Fredrik Schmidt en Frederica Hendrina Sophia Monsanto, 18 jaren, 6 maanden en 9 dagen.

Den 12den, Isak, zoon van Samuel Hohe Brandon Jr. en Rachel Abraham Bueno de Mesquita, 8 maanden.

Den 13den, Pieter van Slootwijk, naar gissing 70 jaren.

Idem, Willem Frederik Ludolf Schram Timmerman aan Boord van het Schip Triton.

Idem, Sophia, dochter van Johan Gottfried Gerschwitz en wijlen Maria Weiz, 3 maanden.

Idem, Marius Gerhardus Brandon, zoon van Ester Brandon, 6 jaren en 8 maanden.

Den 15den, Samuel Louis Smith, 43 jaren.

Idem, Johanna van Klopman, 64 jaren.

Idem, Elisabeth Margaretha Favereij, dochter van Jean François Favereij en Carolin Francina Directie, 26 jaren.

Den 16den, Bernhard Marselis Nampolk, 27 jaren.

Den 18den, Jacoba Hendrina Stuger, d. van Hendrina Anna van Reos, 22 jaren.

Den 19den, Louisa Wilhelmina van Planteau, 50 jaren.

Idem, August Ferdinand Muller, zoon van August Ferdinand Muller en Anna Susann Hector, 32 jaren.

Den 21sten, Ribca, dochter van Samuel Hohe Brandon Jr. en Rachel Abraham Bueno de Mesquita, 2 jaren en 6 maanden.

Den 22sten, Timotus Palmstad, naar gissing 70 jaren.

Idem, Agatha Margaretha van Meinertzhagen, 68 jaren.

Den 23sten, Francina Hendrina van de Vreugd, dochter van Antje van van de Vreugd, 8 jaren en 11 maanden.

Den 24sten, Colijn Groen, zoon van Henriette Johanna Large, 16 jaren.

Den 26sten, George Alexander Robertson, 26 jaren.

Den 27sten, Sophia Gersina Reijziger, 34 j.

Den 29sten, Anna Hohe Brandon, wed. van Simon Abendonon, 67 jaren.

Den 30sten, David Uriel Davilaar, 38 jaren.

## Scheepstijdingen.

### BINNENGEKOMEN.

Den 11den dezer, de Nd. Am. Brik Garnet, Kapt. H. Hodge, van Boston, hebbende 28 dagen reis; Passagier: de Heer Adolf Ballin.

### UITGEKLAARD.

Den 10den, de Nd. Am. Brik Salem, Kapt. E. Upton, naar Salem; lading: 194 vaten Malassie.

Den 11den, het Schip Maria Frederica, Kapt. K. B. de Weerd, naar Amsterdam; lading: 526 vaten Suiker, 34 balen schoone Katoen en 1 puncheon Rum. — Passagiers: W. C. M. Bouwka, F. Weideman, O. J. Meijer, A. E. Dettemeijer, H. F. Dettemeijer en G. O. Bunga.

## Schepen in Lading.

### NAAR AMSTERDAM.

Het gekoperd Brikship Van Speyk, Mapt. D. Visser. — Adres bij J. L. Gellée — Sluit 20 dezer.

Het gekoperd tweedeks Galjoetschip de Onderne- ming, Kapt. J. C. Atkes. — Adres bij J. L. Gellée. Sluit 25 dezer.

Het gekoperd tweedeks Galjoetschip Paramaribo, Kapt. J. C. Töpper. — Adres bij L. B. J. van Bojmel.

Het gekoperd tweedeks Galjoetschip Concordia, Kapt. J. W. Witt. — Adres bij Leijenaar en Schaeffer.

### STAND DER MAAN.

7	M E I	EERSTE KWARTIER.
13	"	VOLLE MAAN.
21	"	LAATSTE KWARTIER.
29	"	NIEUWE MAAN.

### WATERGETIEN.

	Hoog Water.	Laag Water.
13 ZATURDAG.	's morgens 6-60	's avonds 12-00
14 ZONDAG.	" 6-45	" 12-45
15 MAANDAG.	" 7-30	" 1-30
16 DINGSDAG.	" 8-15	" 2-15

GEDRUKT BIJ GEZUSTERS SERRES.